



UNIVERSITÉ DE FRIBOURG
UNIVERSITÄT FREIBURG

DIRECTIVES

DU 13 FÉVRIER 2017

CONCERNANT L'ÉLABORATION DU MEMOIRE DE MASTER
DU DEPARTEMENT DE PEDAGOGIE SPECIALISEE
DE L'UNIVERSITE DE FRIBOURG

RICHTLINIEN

VOM 13. FEBRUAR 2017

ZUR ERSTELLUNG DER MASTERARBEIT
DES DEPARTEMENTS FÜR SONDERPÄDAGOGIK
DER UNIVERSITÄT FREIBURG



UNIVERSITÉ DE FRIBOURG
UNIVERSITÄT FREIBURG

Directives

du 13 février 2017

concernant l'élaboration du mémoire de Master

Le Conseil du Département de pédagogie spécialisée

Vu

- Le Règlement pour l'obtention du Master et du Bachelor de la Faculté des Lettres de l'Université de Fribourg (Suisse) en vigueur.
- Les articles 21 et 22 du règlement du 27 septembre 2016 relatif aux modalités d'évaluation en pédagogie spécialisée.

arrête:

Art. 1 *Domaine d'application*

Ces directives fixent les modalités de réalisation du mémoire de Master.

Art. 2 *Direction du mémoire de Master*

Voir le Règlement pour l'obtention du Master et du Bachelor de la Faculté des Lettres de l'Université de Fribourg (Suisse) en vigueur.

Richtlinien

vom 13. Februar 2017

zur Erstellung der Masterarbeit

Der Departementsrat des Departements für Sonderpädagogik

Gestützt auf

- Das geltende Reglement zur Erlangung des Masters und des Bachelors an der Philosophischen Fakultät der Universität Freiburg (Schweiz).
- Die Artikel 21 und 22 des Reglements vom 27. September 2016 über die Evaluationsmodalitäten in Sonderpädagogik.

beschliesst:

Art. 1 *Anwendungsbereich*

Die vorliegenden Richtlinien betreffen die Modalitäten zur Erstellung der Masterarbeit.

Art. 2 *Betreuung der Masterarbeit*

Das geltende Reglement zur Erlangung des Masters und des Bachelors an der Philosophischen Fakultät der Universität Freiburg (Schweiz) ist hierzu massgebend.

Art. 3 *Question de recherche, méthodologie*

- ¹ La question de recherche doit être en relation avec le thème retenu et formulée de façon précise et délimitée. La procédure méthodologique doit être choisie en fonction de la question de recherche, être adaptée à celle-ci, et être validée par la directrice ou le directeur du mémoire de Master.
- ² L'étudiant-e choisit de préférence une question de recherche à laquelle il est possible de répondre dans des délais convenables par une démarche empirique. Les questions de recherche concernées portent sur l'évaluation d'hypothèses, l'évaluation de méthodes et d'interventions. La réalisation d'une étude exploratoire ayant pour but de formuler des hypothèses fondées ou une réplique d'étude existante est également envisageable.
- ³ Si la question de recherche le demande, il est également possible, avec l'accord de la directrice ou du directeur du mémoire de Master, de choisir une autre démarche afin de réaliser un travail théorique, par exemple historique, ou de mener une revue de littérature sur une question précise.

Art. 4 *Choix du thème*

- ¹ Le thème du mémoire de Master est choisi par l'étudiant-e durant le premier semestre de ses études de Master. La formulation de la question de recherche se fait au moment où il-elle choisit le thème.
- ² Le choix du thème est proposé à la directrice ou au directeur du mémoire de Master dans le cadre d'un entretien ou d'un séminaire de recherche. La directrice ou le directeur du mémoire de Master décide si le thème convient, si la question de recherche est suffisamment délimitée et si l'orientation du travail est définie de façon suffisante.

Art. 3 *Fragestellung, Forschungsmethodik*

- ¹ Im Rahmen des Themas muss eine präzise und klar eingegrenzte Fragestellung vorliegen. Die Wahl des forschungsmethodischen Vorgehens muss der Fragestellung angepasst und vom Betreuer oder der Betreuerin genehmigt sein.
- ² Es werden Fragestellungen bevorzugt, deren Beantwortung mit empirischen Forschungsmethoden in einer festgelegten Zeitspanne möglich ist. Solche Fragestellungen können sich zum Beispiel auf die Überprüfung von Hypothesen, die Evaluation von Methoden und Interventionen, die Generierung von Hypothesen oder die Replikation anderer Studien beziehen.
- ³ Wenn es die Fragestellung erfordert und ein Betreuer oder eine Betreuerin zustimmt, können auch theoriesystematisierende, literaturaufarbeitende (z.B. Forschungsüberblick zu einer präzisen Fragestellung) oder für historische Fragen geeignete Vorgehensweisen gewählt werden.

Art. 4 *Wahl des Themas*

- ¹ Im Laufe des ersten Semesters des Masterstudiums wird das Thema der Masterarbeit ausgewählt und die Fragestellung eingegrenzt.
- ² Die Vorschläge werden einem Betreuer oder einer Betreuerin in einer Besprechung oder im Rahmen des Forschungsseminars unterbreitet. Er oder sie entscheidet, ob das Thema der geplanten Arbeit gutgeheissen werden kann, ob die Fragestellung ausreichend eingegrenzt ist und ob die erste allgemeine Orientierung ausreicht.

Art. 5 *Séminaire de recherche et entretiens individuels*

¹ Le suivi du mémoire de Master a lieu dans le cadre du séminaire de recherche et des entretiens individuels avec la directrice ou le directeur de mémoire de Master. L'une des priorités du séminaire de recherche est la possibilité, pour les étudiant-e-s, de présenter et de discuter de leur projet de mémoire. Les séminaires de recherche mis à part, les étudiant-e-s peuvent, en principe, solliciter deux entretiens personnels avec leur directrice ou directeur de mémoire.

Art. 6 *Exigences formelles*

¹ Le mémoire de Master est un travail écrit comportant au minimum 27'000 et au maximum 33'000 mots. Dans le nombre indiqué, sont comptés le titre, la table des matières, le texte, la bibliographie et le résumé, mais non pas les annexes éventuelles et la déclaration sur l'honneur. Les travaux qui ne répondent pas à ces exigences peuvent être refusés sauf si une dérogation écrite a été accordée par la directrice ou le directeur du mémoire.

² Les modalités formelles de présentation du travail à respecter sont les suivantes :

- première page: voir « aide-mémoire pour l'inscription à la soutenance du travail de master » de la Faculté des lettres (téléchargeable depuis : <http://www3.unifr.ch/lettres/fr/formaton/cours-et-examens/travail-de-master/> ou sur le site de la Faculté : <http://www3.unifr.ch/lettres/fr/>)
- présentation en format A4, texte imprimé sur le recto uniquement
- présentation de la bibliographie dans le texte (citations) et en fin de travail: selon les normes de l'« American Psychological Association (APA) », présentées dans le « Guide de rédaction des travaux écrits » édicté par le Département (version en vigueur).
- la déclaration sur l'honneur selon les exigences de la Faculté est à placer en dernière page.
- le mémoire de Master doit être rendu

Art. 5 *Forschungsseminar und individuelle Beratungsgespräche*

Die Betreuung der Masterarbeit erfolgt im Rahmen des Forschungsseminars sowie in individuellen Beratungsgesprächen mit der Betreuerin oder dem Betreuer. Im Vordergrund des Forschungsseminars stehen dabei Präsentationen der Studentinnen oder der Studenten sowie deren Diskussion. Im Anschluss an das Forschungsseminar können in der Regel zwei individuelle Beratungsgespräche mit der Betreuerin oder dem Betreuer beansprucht werden

Art. 6 *Formale Anforderungen*

¹ Die Masterarbeit umfasst mindestens 27'000 und höchstens 33'000 Wörter. Das Titelblatt, das Inhaltsverzeichnis, der Text, die Verzeichnisse und die Zusammenfassung werden hierbei mitgezählt. Ein eventueller Anhang und die ehrenwörtliche Erklärung werden hingegen nicht berücksichtigt. Abweichungen bedürfen der schriftlichen Genehmigung der zuständigen Betreuerin oder des zuständigen Betreuers.

² Folgende Formalitäten sind zu berücksichtigen:

- erste Seite oben: siehe „Merkblatt für die Anmeldung zur Verteidigung der Masterarbeit“ der Philosophischen Fakultät (erhältlich unter: <http://www3.unifr.ch/lettres/de/formaton/cours-et-examens/travail-de-master/> oder unter der Homepage der Fakultät: <http://www3.unifr.ch/lettres/de/>).
- Format A4, wobei nur eine Seite bedruckt wird.
- das Zitieren im Text sowie das Erstellen des Literaturverzeichnisses erfolgen nach den geltenden Regeln der „American Psychological Association (APA)“, siehe „Richtlinien zur Erstellung wissenschaftlicher Hausarbeiten von Department“ (geltende Version).
- Die letzte Seite der Arbeit beinhaltet die ehrenwörtliche Erklärung gemäss der Vorgaben der Fakultät.
- Die Arbeit wird in Kartondeckeln ge-

avec une reliure cartonnée; le dos est fortifié avec une bande autocollante. Les reliures avec anneaux ne sont pas admises.

- une étiquette est à coller sur la couverture du mémoire de Master. Celle-ci doit comporter le titre du mémoire de Master, le prénom et le nom de l'auteur-e, le numéro d'étudiant ainsi que la date du dépôt du mémoire de Master.

Art. 7 *Dépôt du mémoire de Master, soutenance, évaluation*

¹ Voir le Règlement pour l'obtention du Master et du Bachelor de la Faculté des Lettres de l'Université de Fribourg (Suisse) en vigueur.

² Le mémoire de Master est à rendre en trois exemplaires: un exemplaire auprès du Décanat de la Faculté des Lettres ainsi que deux exemplaires auprès du team administratif du Département de pédagogie spécialisée. Le travail doit également être remis en version digitalisée sur une clé USB en format Word et PDF auprès du team administratif du Département de pédagogie spécialisée. La clé USB doit être étiquetée et comprendre le numéro d'étudiant et la date du dépôt du mémoire de Master.

Art. 8 *Entrée en vigueur*

Les présentes directives entrent en vigueur dès leur adoption par le Conseil du Département.

Décidé par le Conseil du Département de pédagogie spécialisée le 13 février 2017.

bunden, wobei der Rücken mit einem Leinenband einzufassen ist. Ringbindungen sind nicht erlaubt.

- Auf die Umschlagseite ist eine Etikette aufzukleben, die mit dem Titel der Arbeit, dem Vornamen und Namen der Verfasserin beziehungsweise des Verfassers, der Studentenummer und dem Abgabedatum beschriftet ist.

Art. 7 *Abgabe der Masterarbeit, Verteidigung, Evaluation*

¹ Das geltende Reglement zur Erlangung des Masters und des Bachelors der Philosophischen Fakultät der Universität Freiburg (Schweiz) sind hierzu massgebend.

² Die Masterarbeit wird in drei Exemplaren eingereicht: ein Exemplar beim Dekanat der Philosophischen Fakultät und zwei Exemplare beim administrativen Team des Departements für Sonderpädagogik. Gleichzeitig muss die Arbeit ebenfalls in digitaler Form auf einen USB-Stick als Word- und PDF-Datei beim administrativen Team des Departements für Sonderpädagogik abgegeben werden. Der USB-Stick muss etikettiert werden, die Etikette muss mit der Studentenummer und dem Abgabedatum beschriftet sein.

Art. 8 *Inkrafttreten*

Die Richtlinien treten mit der Annahme durch den Departementsrat in Kraft.

Vom Departementsrat des Departements für Sonderpädagogik beschlossen am 13. Februar 2017.